SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 8612:2010

01-januar-2010

Nadomeġļ a:
SIST EN ISO 8612:2002

Oļ esni instrumenti - Tonometri (ISO 8612:2009)

Ophthalmic instruments - Tonometers (ISO 8612:2009)

Ophthalmische Instrumente - Augentonometer (ISO 8612:2009)

Instruments ophtalmiques - Tonomètres (ISO 8612:2009)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8612:2009

ICS:

11.040.70	Oftalmološka oprema	Ophthalmic equipment

SIST EN ISO 8612:2010 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8612

October 2009

ICS 11.040.70

Supersedes EN ISO 8612:2001

English Version

Ophthalmic instruments - Tonometers (ISO 8612:2009)

Instruments ophtalmiques - Tonomètres (ISO 8612:2009)

Ophthalmische Instrumente - Augentonometer (ISO 8612:2009)

This European Standard was approved by CEN on 10 September 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN ISO 8612:2009: E

Contents

Page

Foreword

This document (EN ISO 8612:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 172 "Optics and photonics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 170 “Ophthalmic optics” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8612:2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8612:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 8612:2009 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8612

Second edition
2009-10-01

Ophthalmic instruments — Tonometers

Instruments ophtalmiques — Tonomètres

Reference number
ISO 8612:2009(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 8612 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8612:2001), which has been technically revised.

Ophthalmic instruments — Tonometers

1 Scope

This International Standard, together with ISO 15004-1, specifies minimum requirements and the design compliance procedure for tonometers intended for routine clinical use in the estimation of intraocular pressure (IOP).

This International Standard takes precedence over ISO 15004-1, if differences exist.

NOTE The true intraocular pressure is seldom directly measured since it would require invasion of the eye. Since the true IOP cannot be clinically measured, alternative methods are specified for determining a reference IOP (Annex A and Annex B).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 15004-1, *Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods — Part 1: General requirements applicable to all ophthalmic instruments*

IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
intraocular pressure
IOP
pressure within the eye

NOTE It is expressed in millimetres of mercury (mmHg), where 1 mmHg = 0,133 3 kPa.

3.2
reference tonometer
tonometer as described in Annex A

3.3
test tonometer
verified tonometer used in design compliance testing

3.4
reference IOP
IOP that is measured with a reference tonometer, as specified in Annex A, in accordance with the procedures given in Annex B